

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

LENZE Automation GmbH, Hans-Lenze-Strasse 1, 31855 Aerzen GERMANY

erklärt in alleiniger Verantwortung die Übereinstimmung der Produkte

declares under sole responsibility compliance of the products:

Antriebsregler der Baureihen:

Controllers of the series:

9400 / SM302 - E94AYAF

mit der

with the

Maschinenrichtlinie
2006/42/EG Anhang IX und VIII

Machinery Directive
2006/42/EC Annex IX und VIII

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

| | | | | | |
|---|--|---|---|---|------------------------------|
| Sicherer Halt | Stopp Kategorie 0 | EN 60204-1 + A1 + AC (in extracts) | :2006 :2009 :2010 | Stop category 0 | Safe torque off |
| | Kategorie 4 Performance Level (PL): PL e | EN ISO 13849-1 | :2015 | Category 4 Performance Level (PL): PL e | |
| Sicherheitsfunktionen siehe Betriebsanleitung. | SIL 3 | EN 61508 1-7 EN 62061 +AC + A1 + A2 EN 61800-5-2 EN 61800-5-1 EN 61800-3 + A1 | :2010 :2005 :2010 :2013 :2015 :2007 :2007 :2004 :2012 | SIL 3 | safety functions see manual. |



Konformitätsbewertung

Conformity assessment

CE 0035

Benannte Stelle

notified body

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Alboinstrasse 56
12103 Berlin / Germany

Zertifikate

certificates

01/205/5529.00/16

Gültigkeit

Date of expiry

11.10.2021

Die Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung sind zu beachten.

The safety instructions of the manual are to be considered.

Die Produkte sind bestimmt zum Einbau in Maschinen. Die Inbetriebnahme ist solange untersagt bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in welche diese Produkte eingebaut werden sollen, den Bestimmungen der o.g. EG-Richtlinie entsprechen.

These products are intended for installation in machines. Operation is prohibited until it has been determined that the machines in which these products are to be installed, conforms to the above mentioned EC Directive.

Ort / Datum
Place / date

Aerzen 11.10.2016

Geschäftsführer
General Manager

Dr. Thomas Cord
Dr. Thomas Cord

Dokumentationsverantwortlicher
Responsible for documentation

i.A. T. Wedemeyer
i.A. T. Wedemeyer

Déclaration de conformité CE

Dichiarazione di conformità CE

LENZE Automation GmbH, Hans-Lenze-Strasse 1, 31855 Aerzen GERMANY

Déclare, sous sa seule responsabilité, que les produits

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità la conformità dei seguenti prodotti

Variateurs de vitesse des séries :

Unità di controllo delle serie:

9400 / SM302 - E94AYAF

respectent la

alla

Directive Machines

2006/42/CE Annexes IX et VIII

Direttiva macchine

2006/42/CE Allegato IX e VIII

Normes harmonisées appliquées :

Standard armonizzati applicati:

| | | | | | |
|--|---------------------------------|--|--|-----------------------------------|------------------------------|
| Arrêt sécurisé | Catégorie d'arrêt 0 | EN 60204-1 + A1 + AC (in extracts) | :2006 :2009 :2010 | Categoria di stop 0 | Arresto sicuro |
| | Catégorie 4 | EN ISO 13849-1 | :2015 | Categoria 4 | |
| | Niveau de performance(PL): PL e | | | Livello di prestazioni (PL): PL e | |
| Fonctions de sécurité : voir manuel d'utilisation. | SIL 3 | EN 61508 1-7 EN 62061 +AC + A1 + A2 | :2010 :2005 :2010 :2013 :2015 | SIL 3 | safety functions see manual. |
| | | EN 61800-5-2 | :2007 | | |
| | | EN 61800-5-1 | :2007 | | |
| | | EN 61800-3 + A1 | :2004 :2012 | | |



Évaluation de conformité

Valutazione della conformità



Organisme notifié

Ente notificato

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Alboinstrasse 56
12103 Berlin / Germany

Certificats

Certificati

01/205/5529.00/16

Date d'expiration

Validità

11.10.2021

Respecter impérativement les consignes de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.

Osservare assolutamente le informazioni sulla sicurezza riportate nelle istruzioni operative.

Ces produits sont destinés à être installés au sein de machines. Leur mise en service est interdite tant qu'il n'a pas été attesté que la machine destinée à les accueillir respecte les dispositions de la directive CE susmentionnée.

I prodotti elencati sono destinati all'installazione su macchine e non possono essere messi in funzione fintanto che non sia stata verificata la conformità delle macchine su cui dovranno essere installati alla suddetta direttiva CE.

Lieu / date
Luogo / data

Aerzen 11.10.2016

Geschäftsführer
General Manager

Dr. Thomas Cord

Responsable de documentation
Responsabile della documentazione

i.A. T. Wedemeyer

Declaración de conformidad CE

Declaração de Conformidade CE

LENZE Automation GmbH, Hans-Lenze-Strasse 1, 31855 Aerzen GERMANY

declara bajo su propia responsabilidad, que los productos

declara, sob sua exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos

Controladores de las series:

Regulador de accionamento das séries de modelos:

9400 / SM302 - E94AYAF

cumplen con la

com a

Directiva de Máquinas
2006/42/CE Anexo IX y VIII

Directiva de Máquinas
2006/42/CE Anexo IX e VIII

Normas armonizadas aplicables:

Normas harmonizadas aplicadas:

| | | | | | |
|---|---------------------------------|---|---|---------------------------------|------------------------------|
| Paro seguro | Categoría de paro 0 | EN 60204-1 + A1 + AC (in extracts) | :2006 :2009 :2010 | Paragem categoria 0 | Paragem segura |
| | Categoría 4 | EN ISO 13849-1 | :2015 | Categoria 4 | |
| | Nivel de rendimiento (PL): PL e | | | Nível de performance (PL): PL e | |
| Las funciones de seguridad se encuentran en el manual de instrucciones. | SIL 3 | EN 61508 1-7 EN 62061 +AC + A1 + A2 EN 61800-5-2 | :2010 :2005 :2010 :2013 :2015 | SIL 3 | safety functions see manual. |
| | | EN 61800-5-1 EN 61800-3 + A1 | :2007 :2007 :2004 :2012 | | |



Evaluación de conformidad

Avaliação da conformidade



Entidad notificada

Organismo notificado

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Alboinstrasse 56
12103 Berlin / Germany

Certificados

Certificados

01/205/5529.00/16

Validez

Validade

11.10.2021

Deben tenerse en cuenta las instrucciones de seguridad del manual.

Devem ser observadas as instruções de segurança do manual de operação.

Los productos están diseñados para su instalación en máquinas. Está prohibida la puesta en marcha hasta que se pueda determinar que la máquina en la que se instale éste producto cumpla con las directivas anteriormente indicadas.

Os produtos são destinados à incorporação em máquinas. A colocação em serviço permanece proibida até que seja constatado que a máquina, na qual estes produtos devem ser incorporados, corresponde às disposições da Directiva de Máquinas CE acima citada.

Lugar / Fecha
Local / Data

Geschäftsführer
General Manager

Responsable de la documentación
Responsável pela documentação

Aerzen 11.10.2016

Dr. Thomas Cord

i.A. T. Wedemeyer